|  |
| --- |
| **Wearing a face covering** |
| **Purtarea unei măști de față** |
| * Anyone travelling by bus, train, ferry or plane in England should now wear a face covering to help reduce the risk of coronavirus transmission.
 |
| * Oricine călătorește cu autobuzul, trenul, feribotul sau avionul în Anglia ar trebui să poarte acum o mască pentru a ajuta la reducerea riscului de transmitere a virusului corona.
 |
| * You must also wear a face covering in shops and should do so in other enclosed spaces where it is not possible to stay two metres apart from other people.
 |
| * De asemenea, trebuie să purtați o mască în magazine și ar trebui să faceți la fel și în alte spații închise unde nu este posibil să mențineți o distanță de doi metri de alte persoane.
 |
| * Some passengers will be exempt from these rules including:
 |
| * Unii pasageri vor fi scutiți de aceste reguli, inclusiv:
 |
| * Children under 11
 |
| * Copii cu vârsta sub 11 ani
 |
| * People with disabilities
 |
| * Persoane cu disabilități
 |
| * Those with breathing difficulties
 |
| * Cei cu dificultăți în respirație
 |
| * Anyone travelling with someone who relies on lip reading
 |
| * Oricine călătorește cu cineva care se bazează pe citirea buzelor
 |
| * If it is "reasonably necessary" for you to eat or drink you can remove the face covering to do so.
 |
| * Dacă este „în mod rezonabil necesar” să mâncați sau să beți, puteți îndepărta masca de pe față pentru a face acest lucru.
 |
| * People could be refused travel if they don't follow the rules. They could also be fined, but this will be the last resort.
 |
| * Persoanelor li se poate refuza călătoria dacă nu respectă regulile. Ar putea fi amendați, dar aceasta va fi ultima soluție.
 |
|  |
| **How to put on a face covering** |
| **Cum să puneți o mască pe față** |
| * A cloth face covering should cover your mouth and nose while allowing you to breathe comfortably.
 |
| * O mască de față din pânză ar trebui să vă acopere gura și nasul, permițându-vă să respirați confortabil.
 |
| * It can be as simple as a scarf or bandana that ties behind the head.
 |
| * Acest lucru poate fi la fel de simplu ca o eșarfă sau o bandană care se leagă în spatele capului.
 |
| * Wash your hands or use hand sanitiser before putting it on and after taking it off.
 |
| * Spălați-vă mâinile sau folosiți dezinfectant pentru mâini înainte de a o pune și după ce o scoateți.
 |
| * Avoid touching your eyes, nose, or mouth at all times.
 |
| * Evitați să vă atingeți permanent ochii, nasul sau gura.
 |
| * Store used face coverings in a plastic bag until you have an opportunity to wash or dispose of them.
 |
| * Păstrați-vă masca de față folosită într-o pungă de plastic până când aveți ocazia să o spălați sau să o aruncați.
 |
| * You should wash a face covering regularly.
 |
| * Ar trebui să spălați în mod regulat masca de față.
 |
| * Do not touch the front of the face covering, or the part of the face covering that has been in contact with your mouth and nose.
 |
| * Nu atingeți partea din față a măștii sau partea de acoperire a feței care a fost în contact cu gura și nasul.
 |
| * Once removed, make sure you clean any surfaces the face covering has touched.
 |
| * După ce a fost îndepărtată, asigurați-vă că curățați orice suprafață a atins masca feței.
 |
| * For more information, please visit [www.gov.uk](http://www.gov.uk)
 |
| * Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați [www.gov.uk](http://www.gov.uk)
 |